

## 일본에서 만든 한자어의 한국 수용에 대해서

### About the Korean Usage of Chinese Character Words Made in Japan

#### 和製漢語の韓国語へ収用について

PARK Hyun kuk

朴 炫 国

#### 요 지

한자는 한반도나 일본의 언어 생활에 큰 영향을 끼쳤다. 현재에도 두 지역에서 만든 사전 속에는 한자어 낱말이 반을 넘는다. 일본에서는 일본 고유 낱말을 표기하는데 가나 글자와 한자를 더불어서 사용하기도 한다. 근대화 초기 일본은 적극적으로 서양 문물을 수입하였다. 이 때 기존 언어에 없었던 것을 표현하기 위해서 한자를 사용하여 새로운 한자어 낱말을 만들기도 했다. 그 가운데 많은 수는 한국이나 중국에서도 사용되기도 한다. 이 글에서는 근대화 초창기 일본에서 만들어진 한자어 1500 여 단어를 골라서 한국에서 사용되고 있는지 여부를 조사했다. 일본식 한자어 1500 여 단어 가운데 한국에서 사용되지 않는 한자어는 76 자이다. 아마도 일본식 한자어로서 한자의 음과 훈을 더불어 사용하거나 생활 문화가 다르기 때문으로 보인다. 사용 여부의 확인은 한국식 한자어 사용법인 한자어 음독을 확인하고, 사전 등재 여부를 확인했다.

키워드 : 한자어, 일본식 한자어, 한자어 사용, 한국어, 한국어의 한자어

#### Abstract

Chinese characters have greatly influenced the language of the Korean Peninsula and Japan. Even now, more than half of the words in the dictionaries published in these two regions are Chinese character words. In Japan, some Japanese words use kana and kanji to express native Japanese words. In the early days of modernization, Japan actively imported Western culture and products of Western civilization. At this time, new Chinese character words were created using Chinese characters to express what was not in the existing language. Many of these words are also used in Korea and China to this day. In this article, about 1500 Chinese character words made in Japan in the early days of modernization were selected and examined whether they were used in Korea. Among the 1500 Japanese-style Chinese character words, 76 character words are not used in Korea. One reason for this is because of the difference between Japanese and Korean where in Japanese, Japanese-style Chinese character words use both the pronunciations

and the translations of Chinese characters, while in Korean, only the pronunciations are used. Another reason is because of the difference in lifestyle and culture. The method in which to check whether Chinese character words made in Japan were used in Korea is as follows: checking the Korean pronunciations of the Chinese character; checking whether the words appeared in Korean dictionaries.

Key words : Chinese character words, Japanese-style Chinese character, Korean words

## 概 要

漢字は韓半島や日本の言語生活に大きな影響を及ぼした。現在も両地域で作られた辞書の中には漢字語の単語が半数を越える。日本では日本固有の単語を表記するのに仮名文字だけでなく漢字を使うこともある。近代化初期、日本は積極的に西洋文物を輸入した。この時、既存言語になかったことを表現するために漢字を使って新しい漢字語の単語を作ったりもした。そのうちの多くは韓国や中国でも使われることもある。この記事では、近代化初期に日本で作られた漢字語 1500 あまりを選び、韓国でも使われているかどうかを調査した。1500 の日本式漢字語のうち、韓国で使われていない漢字語は 76 字だ。おそらく日本式漢字語として漢字の音と訓を一緒に使ったり生活文化が違うためと見られる。使用有無の確認は、韓国式漢字語の使い方である漢字語の音読を確認し、辞書に載っているかどうかを確認した。

キーワード：漢字語、和製漢語、漢字語の使用、韓国語、韓国語の漢字語

## 1. 서론

한자는 한반도나 일본의 언어 생활에 큰 영향을 끼쳤다. 현재에도 두 지역에서 만든 사전 속에는 한자어 낱말이 반을 넘는다. 일본에서는 일본 고유 낱말을 표기하는데 가나 글자와 한자를 더불어서 사용하기도 한다. 근대화 초기 일본은 적극적으로 서양 문물을 수입하였다. 이 때 기존 언어에 없었던 것을 표현하기 위해서 한자를 사용하여 새로운 한자어 낱말을 만들기도 했다. 그 가운데 많은 수는 한국이나 중국에서도 사용되기도 한다. 이 글에서는 근대화 초창기 일본에서 만들어진 한자어를 비롯하여 그밖의 일본 한자어 1579 여 단어를 골라서 한국에서 사용되고 있는지 여부를 조사했다. 이들 단어의 일본어 발음과 한국어 발음을 조사해서 모두 적으면서 살펴보았다.

한국에서는 일본식 한자어 대부분 무리 없이 사용되고 있다. 그 이유는 일제 강점기 36년 동안 학교 교육이 일본 방식으로 한국에서 실시되었기 때문으로 보인다. 일본식 한자어 1579 여 단어 가운데 한국에서 사용되지 않는 한자어는 76 자이다. 아주 적은 단어가 한국에서 사용되지 않고 있다. 아마도 일본식 한자어가 한자의 음과 훈을 더불어 사용하거나 생활 문화가 다르기 때문으로 보인다. 사용 여부의 확인은 한국식 한자어 사용법인 한자어 음독을 확인하고, 사전 등재 여부를 확인했다. 한국이나 일본, 중국어에서 볼 수 있는 한자어는 나라에 의미가 따라서 다를 수 있다. 이 글에서는 한자 의미는 논외로 하고 한자어 단어의 발음을 중심으로 고찰했다. 일본 근대화 초기 일본에서 만들어진 일본식 한자어 '화제한어' 발음을 중심으로 한국어에서 사용되지 않는 일본식 한자어, 한국에서 사용되는 한자어로 나누어서 살펴보고자 한다.

## 2. 본론

### 1) 한국어에서 사용되지 않는 일본식 한자어

표본으로 뽑은 일본식 한자어 1579 단어 가운데 한국어에서 사용되지 않는 단어는 76 개로 0.5 퍼센트에 지나지 않는다. 이 말은 일본식 한자어가 거의 대부분 한국어에서 사용된다고 볼 수도 있다. 이것은 일제 강점기 학교 교육이 36년 동안 일본식으로 실시되면서 일본식 한자어가 적극적으로 도입되어 사용되었기 때문으로 보인다. 물론 이 글은 모든 한자어를 중심으로 살펴본 것이 아니다. 일본의 근대화 초기 일본이 적극적으로 한자어를 만든 것을 중심으로 살펴보았다. 한국어에서 사용되지 않는 일본식 한자어를 소개하면 다음과 같다. 일본식 한자어 단어 뒤에 나온 'j o' 표시는 중국어 사전에서 확인된 일본식 한자어이다.

#### <한국에서 사용되지 않는 일본식 한자어>

安直 [あんちよく]	宿場 [しゆくば]
為替 [かわせ] money order *とりかわすこ,	所帯 [しょたい],
一応 [いちおう] *すべて	女郎 [じょろう], *若い女性、妓女,
家来 [けらい]	場合 [ばあい] o,
家老 [かろう]	心配 [しんぱい],
歌舞伎 [かぶき] o	切手 [きって] postage stamp,
我慢 [가만] *私は遅い	切符 [きっぷ] ticket,
介錯 [かいしゃく]. 시중을 돕;	打消 [うちけ] o
怪我 [け가] *私を責める	台車 [だいしゃ] o,
恰好 [かっこう] *ちょうどそのとき、おりよく	大根 [だいこん, おおね],
滑落 [かつらく]	大正琴 [たいしょうごと] o
勘当 [かんどう],	大切 [たいせつ]
缶詰 [かんづめ] canned food,	大夫 [だいふ, たゆう, たいふ] *医者 [이
関所 [せきしょ],	しゃ],
喫茶 [きっさ] tearoom,	大方 [おおかた, たいほう] *氣前が良い
逆子 [さかご] *親不孝の子	丁機 [ちんき] o, A tincture,
居間 [いま] *中間に立つ	丁稚 [でっち] 도제, 견습생,
銀翼 [ぎんよく] o,	読物 [よみもの] o,
芸者 [げいしゃ]	日和見主義 [ひよりみしゆぎ] o, opportunism,
喧嘩 [けんか] *騒ぐ	入念 [にゆうねん]
元氣 [げんき], *社会、組織の活力	能楽 [のうがく, のうらく] o,
呉服 [ごふく], 오복	馬鹿 [ばか, 莫迦] *アカシカ,
公称 [こうしょう] o, nominal,	俳句 [はいく] o,
公転 [こうてん] revolution,	番組 [ばんぐみ], program, *見張り番人の組み
参看 [さんかん] o,	分け
邪魔 [じゃま] *妖魔	美濃紙 [みのがみ] o,
若輩 [じゃくはい] *君たち	浮世絵 [うきよえ] o,
手紙 [てがみ] *トイレットペーパー,	物語 [ものがたり] o, story,
手続 [てつづき] o,	平仮名 [ひらがな] o,

片仮名 [かたかな]  
 勉強 [べんきょう], \*無理に~する,  
 味之素 [あじのもと] o,  
 無下 [むげ]  
 無茶 [むちゃ]  
 面倒 [めんどう]  
 門限 [もんげん], \*入り口の敷居  
 野暮 [やぼ],  
 役者 [やくしゃ]  
 役人 [やくにん]

油断 [ゆだん]  
 用意 [ようい], 용의\*意図, 의도  
 落語 [らくご]  
 利口 [りこう] \*口がうまい,  
 立腹 [りっぷく]  
 留守 [るす] \*留まって守ること,  
 老公 [ろうこう], 노공 \*主人, 주인,  
 老師 [ろうし], \*教師,  
 和服 [わふく] o,  
 和文 [わぶん] o,

## 2) 한국에서 사용되는 일본식 한자어

일본은 근대화 초기 적극적으로 서양 문물을 받아들였다. 그 때 아직 일본에 없던 것들의 이름을 적극적으로 한자어로 만들었다. 한자어가 가진 뜻글자로서의 특성을 활용하여 일본식으로 표현했다. 이 때 일본에서 만들어진 한자어는 한자의 생산국이었던 중국에서도 수입하여 사용하기도 한다. 위에서 말한 것처럼 한국은 일제 강점기 학교 교육과 36년 동안 이루어진 식민지 학교 교육과 정치의 영향으로 보인다.

### << 한국에서 사용되는 일본식 한자어 >

亜鉛 [あえん] o, zinc, 아연  
 愛情 [あいじょう] \*男女間の情, 애정  
 愛人 [あいじん] \*夫あるいは妻, 애인  
 悪心 [おしん, あくしん] \*吐き気, 악심  
 悪霊 [あくりょう, あくれい], 악령  
 圧延 [あつえん] o, rolling, 압연  
 圧延機 [あつえんき] o, rolling mill, 압연기  
 安価 [あんか], 안가  
 安打 [あんだ] o, hit, 안타  
 暗算 [あんざん] \*人を騙す, だまし討ち, 闇討ち, 암산  
 暗示 [あんじ] o, hint, 암시  
 案件 [あんけん], 안건 \*事件, 사건  
 依頼 [いらい] \*頼る, 의뢰  
 尉官 [いかん] o, 위관  
 意義 [いぎ], meaning, 行為の価値, 의의  
 意志 [いし], will, 의지  
 意識 [いしき] o, consciousness, 分別の心, 의식  
 意匠 [いしょう] o, design, 의장  
 意味 [いみ] meaning, 行為の目的, 의미  
 意識 [いやく] o, free translation, 의역  
 異物 [いぶつ] o, foreign body; 이물  
 胃潰瘍 [いかいよう] o, stomach ulcer, 위궤양

遺伝 [いでん] o, heredity, のこし伝える, 유전  
 医学 [いがく] o, medicine, 의학  
 印刷 [いんさつ] printing, 인쇄  
 印紙 [いんし] stamp, 인지  
 印象 [いんしょう] o, impression, 인상  
 因子 [いんし] o, factor, 인자  
 因数 [いんすう] factors, 인수  
 引渡 [ひきわた] o, 인도  
 引力 [いんりょく] gravitation, 인력  
 陰極 [いんきょく] o, cathode, 음극  
 右翼 [うよく] o, right wing, 右がわの軍, 우익  
 運転手 [うんでんしゅ] o, driver, 운전수  
 運動 [うんどう] o, momentum, 운동  
 運動場 [うんどうじょう] o, playground, 운동장  
 運命 [うんめい] destiny, 혁명  
 運輸 [うんゆ] transport, 운수  
 営業 [えいぎょう], 영업  
 影象 [えいぞう] o, 영상  
 映画 [えいが] cinematograph, 영화  
 映像 [えいぞう] image, 영상  
 栄養 [えいよう] o, nutrition, 영양  
 衛星 [えいせい] satellite, 위성  
 衛生 [えいせい] o, sanitation, 命を守る, 위생

衛生学 [えいせいがく] hygiene, 위생학  
 液体 [에きたい] o, liquid, 액체  
 園芸 [えんげ이] o, gardening, 원예  
 演劇 [えんげ키] drama, 연극  
 演習 [えんしゆ] o, practice, け이こ, 연습  
 演出 [えんしゆつ] o, direction, 연출  
 演說 [えんぜつ] o, speech, 연설  
 演奏 [えんそう] o, performance, 연주  
 演繹 [えんえ키] o, deduction, 연역  
 燕尾服 [えんびふく] o, swallow-tailed coat, 연미복  
 緣故 [えんこ], 연고, \*原因 [げんいん], 원인  
 遠足 [えんそく] o, picnic, 원족  
 遠慮 [えんりよ], 원려  
 鉛筆 [えんぴつ] o, pencil, 연필  
 塩素 [えんそ] chlorine, 염소  
 応援 [おうえん] cheering, 援助すること, 응원  
 王水 [おうすい] aqua Regina, 왕수  
 黄熱病 [こうねつびょう] yellow fever, 황열병  
 牡牛座 [おうしぎ] Taurus, 목우좌  
 牡羊座 [おひつじぎ] Aries, 목양좌  
 乙女座 [おとめぎ] Virgo, 을녀좌  
 温室 [おんしつ] o, greenhouse, 온실  
 温床 [おんしょう] o, hotbed, 온상  
 温泉 [おんせん] spa, 온천  
 温存 [おんぞん], \* 온존  
 温帯 [おんたい] temperate zones, 온대  
 温度 [おんど] o, temperature, 온도  
 音韻 [おんいん] vocal sound, 음운  
 音楽 [おんがく], music, 음악  
 音符 [おんぷ] note \* 음부  
 音量 [おんりょう] volume, 음량  
 下手 [へた, したて], \*手を下す, 하수  
 下水 [げすい], 하수  
 下水道 [げすいどう] o, sewerage, 하수도  
 下品 [げひん], \*品質が一番悪いもの, 하품  
 化学 [かがく] o, chemistry, 화학  
 化粧品 [けしょうひん] o, cosmetics, 화장품  
 化石 [かせ키] o, fossil, 화석  
 化膿 [かのう] o, suppuration, 화농  
 仮想敵 [かそうてき] o, hypothetical enemy, 가상적  
 假定 [かてい] o, assumption, 가정

仮名 [かな] o ××××××  
 仮面 [かめん] mask, 가면  
 加入 [かにゆう] joining, 가입  
 可決 [かけつ] o, pass, 가결  
 可能 [かのう] possible, 가능  
 可能性 [かのうせい] possibility, 가능성  
 可憐 [かれん] \*かわいそうな, 가련  
 科学 [かがく] o, science, 과학  
 科目 [かもく] o, subject \*科挙の種目, 과목  
 歌劇 [かげ키] o, opera, 가극  
 河川工学 [かせんこうがく] river engineering, 하천공학  
 火氣 [かき], \*怒り, 화기  
 火事 [かじ], 화재  
 火車 [かしゃ], 화차 \*汽車 [きしゃ], 기차  
 火成岩 [かせいがん] o, igneous rock, 화성암  
 火曜日 [かようび] Tuesday, 화요일  
 花粉 [かふん] pollen, 화분  
 課程 [かてい] o, course, 과정  
 過程 [かてい] process, 과정  
 過度 [かど] o, excessive, 과도  
 画期的 [かっきてき] epoch making, 획기적  
 画廊 [がろう] o, art gallery, 화랑  
 介入 [かいにゆう] o, intervention, 개입  
 會計 [かいけい] o, accounts \*, 회계  
 会社 [かいしゃ] company, 회사  
 会談 [かいだん] o, conference, 회담  
 会話 [かいわ] o, conversation, 회담  
 解決 [かいけつ] solution, 해결  
 解消 [かいしょう] cancel, 해소  
 解析 [かいせ키] analysis, 해석  
 解放 [かいほう] o, release, 해방  
 解剖 [かいぼう] o, dissection, 해부  
 解剖学 [かいぼうがく] anatomy, 해부학  
 回収 [かいしゆ] o, collection, 회수  
 回路 [かい로] circuit, 회로  
 改悪 [かいあく] 개악  
 改行 [かいぎょう] 개행  
 改札 [かいさつ] examine tickets, 개찰  
 改善 [かいぜん] improvement, 개선  
 改訂 [かいてい] o, revision, 개정  
 改編 [かいへん] o, 개편  
 海軍 [かいぐん] navy, 해군

海蛇座 [うみへびざ] Hydra, 해사좌  
 海水浴 [かिसういよく] sea bathing, 해수욕  
 海賊版 [かいぞくばん] pirated edition, 해적판  
 海拔 [かいばつ] o, 해발  
 海兵隊 [かいへいたい] marine corps, 해병대  
 海綿 [海綿] sponge, 해면  
 蟹座 [かにざ] Cancer, 해좌  
 開始 [かいし] opening, 개시  
 階級 [かいきゅう] o, class \*階段, 계급  
 階級闘争 [かいきゅうとうそう] class struggle, 계급투쟁  
 階段 [かいだん], 계단 \*段階 [だんかい], 단계  
 外勤 [がいきん] o, 외근  
 外向性 [がいこうせい] extroversion, 외향성  
 外在 [がいざい] o, externality, 외재  
 外人 [がいじん], \*親しくない人, 외국인  
 外分泌 [がいぶんび] o, exocrine, 외분비  
 概括 [がいかつ] o, summary, 개괄  
 概算 [がいさん] o, rough estimate, 개산  
 概念 [がいねん] o, concept, 개념  
 概略 [がいりやく] o, outline, 개략  
 街道 [かいどう], 가도  
 拡散 [かくさん] o, diffusion, 확산  
 拡声器 [かくせいき] loudspeaker, 확성기  
 確率 [かくりつ] probability, 확률  
 覚悟 [かくご], \*めざめる, 自覚する, 각오  
 覚書 [おぼえがき] o, 각서  
 隔壁 [かくへき] \*隣, 격벽  
 革命 [かくめい] o, revolution, 혁명  
 学位 [がくい] o, academic degree, 학위  
 学会 [がっかい] o, 학회  
 学校 [がっこう] school, 학교  
 学士 [がくし] o, bachelor \*唐代の官名, 학사  
 学士院 [がくしいん] academy, 학사원  
 学生 [がくせい] student, 학생  
 学府 [がくふ] o, education institution, 학부  
 學歷 [がくれき] o, 학력  
 樂觀 [らっかん] optimism, 낙관  
 樂団 [がくだん] 악단, 樂隊 [がくたい] musical band, 악대  
 活動 [かつどう] activity, 활동  
 活躍 [かつやく] o, activity, 활약

滑車 [かつしゃ] pulley, 활차, 도르레  
 滑走路 [かつそうろ] runway, 활주로  
 株式 [かぶしき] stock, 주식  
 株式会社 [かぶしきがいしゃ] o, joint-stock company, 주식회사  
 冠詞 [かんし] article, 관사  
 寒帶 [かんたい] o, frigid zone, 한대  
 寒流 [かんりゅう] o, cold current, 한류  
 寒冷前線 [かんれいぜんせん] cold front, 한랭전선  
 官庁 [かんちょう] government office, 관청  
 官能 [かんのう] senses, 관능  
 官吏 [かんり] public servant, 관리  
 幹事 [かんじ] o, secretary, 간사  
 幹線 [かんせん] o, trunk line, 간선  
 幹部 [かんぶ] o, executive, 간사  
 患者 [かんじゃ] patient, 환자  
 感覺 [かんかく] sence, 감각  
 感光 [かんこう] exposure, 감광  
 感性 [かんせい] o, sensibility, 감성  
 環境 [かんきょう] environment \*めぐり囲む区域, 환경  
 監督 [かんとく] director, 감독  
 看護婦 [かんごふ] o, nurse, 간호부  
 看病 [かんびょう] \*診察する, 간병  
 簡單 [かんたん] o, 간단  
 觀察 [かんさつ] observation \*領内を見回る官名, 관찰  
 觀測 [かんそく] observation, 관측  
 觀點 [かんでん] viewpoint, 관점  
 觀念 [かんねん] idea \*仏を觀察思念する, 관념  
 鑑定 [かんでい] o, judgment, 감정  
 間欠泉 [かんけつせん] o, geyser, 간헐천  
 間欠熱 [かんけつねつ] o, intermittent fever, 간헐열  
 間接 [かんせつ] o, indirect, 간접  
 間投詞 [かんとうし] interjection, (→감탄사), 간투사  
 關係 [かんけい] relationship, 관계  
 關係詞 [かんけいし] relative, 관계사  
 関数 [かんすう] function, 관수  
 顔色 [かおいそ, がんしょく], 안색

企業 [きぎょう] o, enterprise, 기업  
 喜劇 [きげき] o, comedy, 희극  
 基準 [きじゆん] o, standard, 기준  
 基地 [きち] o, base, 기지  
 基調 [きちょう] o, keynote, 기조  
 幾何 [いくばく] geometry, 기하  
 機械 [きかい] o, machine, 기계  
 機械学 [きかがく] mechanics, 기계학  
 機関 [きかん] o, engine \*たくらみ, 기관  
 機関車 [きかんしゃ] locomotive, 기관차  
 機器 [きき] machinery, 기기  
 機構 [きこう] organization, 기구  
 帰納 [きのう] o, induction, 귀납  
 気圧 [きあつ] atmospheric pressure, 기압  
 気温 [きおん] atmospheric temperature, 기온  
 気球 [ききゅう] balloon, 기구  
 氣質 [きしつ] o, temperament \*物事のやり方, 기질  
 気絶 [きぜつ] \*息を引き取る, 기절  
 気体 [きたい] o, gas, 기체  
 気分 [きぶん] o feeling \*その人の本来の性質, 기분  
 気密 [きみつ] o, airtight, 기밀  
 気流 [きりゅう] air current, 기류  
 汽車 [きしゃ], 기차 \*自動車, 자동차  
 汽船 [きせん] o, steamship, 기선  
 汽笛 [きてき] o whistle, 기적  
 規則 [きそく] o, rule \*手本となる行い, 규칙  
 規範 [きはん] o standard \*模範, 규범  
 規模 [きぼ] scale, 규모  
 規律 [きりつ] 규율, 紀律 [きりつ] discipline, 기율  
 記号 [きごう] o, 기호  
 記録 [きろく] o, record \*事実を書きしるすこと, 기록  
 騎士 [きし] o, knight, 기사  
 技師 [ぎし] o, engineer, 기사  
 技術革新 [ぎじゆつかくしん] innovation, 기술혁명  
 擬人法 [ぎじんほう] o personification, 의인법  
 疑問 [ぎもん] question, 의문  
 義務 [ぎむ] o, duty, 의무  
 議案 [ぎあん] bill, 의안

議員 [ぎいん] o, member of Parliament, 의원  
 議院 [ぎいん] Parliament, 의원  
 議會 [ぎかい] o, Parliament, 의회  
 議決 [ぎけつ] o, 의결 表決 [ひょうけつ] decision, 표결  
 客觀 [きゃっかん] o, object, 객관  
 客体 [きゃくたい] o, object, 객체  
 脚氣 [かっけ] beriberi \*水虫, 각기  
 脚光 [きゃっこう] o, footlight, 각광  
 脚本 [きゃくほん] o, scenario, 각본  
 逆説 [ぎゃくせつ] paradox, 역설  
 休戦 [きゅうせん] suspension, 휴전  
 弓道 [きゅうどう] o, 궁도  
 急死 [きゅうし] \*いらいらする, 급사  
 求心力 [きゅうしんりょく] centripetal force, 구심력  
 球技 [きゅうぎ] ball game, 구기  
 球場 [きゅうじょう] stadium, 구장  
 牛飼座 [うしかいざ] Bootes, 우사좌  
 巨視的 [きよしてき] macroscopic, 거시적  
 巨匠 [きよしょう] o, master, 거장  
 巨星 [きよせい] o, 거성  
 巨頭 [きよとう] o, 거두  
 虚構 [きょこう] fiction, 허구  
 虚無主義 [きよむしゆぎ] o, nihilism, 허무주의  
 魚座 [うおざ] Pisces, 어좌  
 供述 [きょうじゆつ] deposition, 공술  
 競泳 [きょうえい] swimming race, 경영  
 競技 [きょうぎ] o, game, 경기  
 競走 [きょうそう] race, 경주  
 競馬 [けいば] horse race, 경마  
 共產主義 [きょうさんしゆぎ] o, communism, 공산주의  
 共通 [きょうつう] common, 공통  
 共同 [きょうどう] cooperation, 공동  
 共鳴 [きょうめい] o, resonance, 공명  
 共和 [きょうわ] o, republican, 공화  
 共和国 [きょうわこく] republic, 공화국  
 協會 [きょうかい] o, association, 협회  
 協議 [きょうぎ] o, conference, 협의  
 協奏曲 [きょうそうきょく] concerto, 협주곡  
 協定 [きょうてい] o, agreement, 협정  
 峽湾 [きょうわん] fjord, 협만

強制 [きょうせい] o, compulsion, 강제  
 恐慌 [きょうこう] panic, 공황  
 教育 [きょういく] education, 교육  
 教育学 [きょういくがく] o, pedagogy, 교육학  
 教科書 [きょうかしょ] o, textbook, 교과서  
 教授 [きょうじゆ] o, professor, 교수  
 教養 [きょうよう] o, cultivation, 교양  
 狂氣 [きょうき], 광기 \*尊大 [そんだい], 존대  
 狂言 [きょうげん] o,  
 狂詩曲 [きょうしきょく], 狂想曲 [きょうそう  
 きょく] rhapsody, 광시곡, 광상곡  
 狹軌 [きょうき] narrow gauge, 협궤  
 狹義 [きょうぎ] narrow sense, 협의  
 狹心症 [きょうしんしょう] stricture of the  
 heart, 협심증  
 胸像 [きょうぞう] bust, 흉상  
 業績 [ぎょうせき] achievement, 업적  
 業務 [ぎょうむ] business, 업적  
 琴座 [ことざ] Lyra, 금좌  
 緊張 [きんちよう] o, strain, 긴장  
 謹慎 [きんしん], \*慎重な, 謹み深い, 근신  
 近代 [きんだい] modern time, 근대  
 金額 [きんがく] o, 금액  
 金庫 [きんこ] safe, 금고  
 金婚式 [きんこんしき] o, golden wedding, 금혼식  
 金牌 [きんぱい] gold medal, 금패  
 金融 [きんゆう] o, finance, 금융  
 金曜日 [きんようび] Fryday, 금요일  
 銀行 [ぎんこう] o, bank, 은행  
 銀婚式 [ぎんこんしき] o, silver wedding, 은혼식  
 銀幕 [ぎんまく] o, screen, 은막  
 苦笑 [くしょう] bitter smile, 고소  
 駆逐艦 [くちくかん] o, destroyer, 구축함  
 具体 [ぐたい] o, concrete \*全体の形をそなえる,  
 구체  
 空間 [くうかん] o, space, 공간  
 空氣 [くうき] air, 공기  
 空港 [くうこう] airport, 공항  
 空想 [くうそう] fancy, 공상  
 偶然 [ぐうぜん] o, accident, 우연  
 屈折 [くっせつ] refraction, 굴절

訓育 [くんいく] o, 훈육  
 訓令 [くんれい] o, 훈령  
 訓話 [くんわ] o, 훈화  
 群島 [ぐんとう] archipelago, 군도  
 軍国主義 [ぐんこくしゆぎ] o, militarism, 군국주의  
 軍需品 [ぐんじゆひん] o, munitions, 군수품軍需品  
 軍籍 [ぐんせき] o, 군적  
 軍部 [ぐんぶ] o, 군부  
 係数 [けいすう] o, coefficient, 계수  
 刑法 [ほうりつ] o, criminal law, 형법  
 契機 [けいき] o, moment, 계기  
 形而下 [けいじか] physical, 형이하  
 形而上 [けいじじょう] metaphysical, 형이상  
 形而上学 [けいじじょうがく] o, metaphysics, 형이상학  
 形成 [けいせい] form, 형성  
 形容詞 [けいようし] adjective, 형용사  
 揭示 [けいじ] notice, 계시  
 景氣 [けいき] o, economic times \*様子, 경기  
 系図 [けいず], 계도  
 系統 [けいとう] o, system, 계통  
 系列 [けいれつ] o, 계열  
 経営 [けいえい] management \*商売をする, 경영  
 經驗 [けいけん] o, experience, 경험  
 經濟 [けいざい] o, economy, 경제  
 經濟学 [けいざいがく] o, economics, 경제학  
 經費 [けいひ] o, cost \*一定の費用, 경비  
 經理 [けいり], 경리 \*支配人 [しはいにん],  
 社長 [しゃちょう] 사장  
 計画 [けいかく] o,企画 [きかく] plan, 계획  
 計測 [けいそく] measure, 측정  
 警官 [けいかん] o, policeman, 경관  
 警察 [けいさつ] o, police, 경찰  
 輕工業 [けいこうぎょう] o, light industry, 경공업  
 芸術 [げいじゆつ] o, art, 예술  
 劇場 [げきじょう] o, theater, 극장  
 決議 [けつぎ] resolution, 결의  
 決算 [けっさん] o, settlement, 계산  
 結核 [けっかく] o, tuberculosis, 결핵



結構 [けっこう], 결구 \*構造 [こうぞう], 구조  
 結晶 [けっしょう] crystal, 결정  
 結束 [けっそく], 결속 \*終了 [しゅうりょう]   
 する, 종료  
 結膜 [けつまく] conjunctiva, 결막  
 血液 [けつえき] blood, 혈액  
 血管 [けっかん] blood vessel, 혈관  
 血球 [けつきゅう] blood corpuscle, 혈구  
 血色素 [けっしきそ] o, hemoglobin, 혈액소  
 血栓 [けっせん] o, blood clot, 혈전  
 月曜日 [げつようび] Monday, 월요일  
 健康 [けんこう] health, 건강  
 兼題 [けんだい], 경제  
 堅持 [けんじ] o, 견지  
 建築 [けんちく] o, building, 건축  
 建築学 [けんちくがく] architecture, 건축학  
 憲兵 [けんぺい] o, military policeman, 헌병  
 憲法 [けんぽう] o, constitution, 헌법  
 拳闘 [けんとう] boxing, 권투  
 検査 [けんさ] inspection, 검사  
 検事 [けんじ] public prosecutor, 검사  
 検討 [けんとう], \*自己批判する, 검토  
 検尿 [けんによう] urine test, 검뇨  
 検波機 [けんぱき] o, detector, 검파기  
 權威 [けんい] o, authority, 권위  
 權益 [けんえき] o, interests, 권익  
 權限 [けんげん] o, 권한  
 權利 [けんり] right, \*權勢と利益, 권리  
 牽引車 [けんいんしゃ] o, tractor, 견인차  
 犬齒 [けんし] dog tooth, 견치  
 見学 [けんがく] inspection, 견학  
 見習 [みならい] o, 견습  
 見本 [みほん] sample, 견본  
 顕微鏡 [けんびきょう] microscope, 현미경  
 元帥 [げんすい] o, 원수  
 元素 [げんそ] o, element, 원소  
 原意 [げんい] o, 원의  
 原罪 [げんざい] o, original sin, 원죄  
 原作 [げんさく] o, 원작  
 原子 [げんし] o, atom, 원자  
 原則 [げんそく] o, principle, 원칙  
 原動力 [げんどうりょく] o, motive power, 원동기

原理 [げんり] o, principle, 원리  
 嚴重 [げんじゅう], \*深刻な、重大な, 엄중  
 幻燈 [げん-とう] o, magic lantern, 환등기, 슬라이드, 환등  
 現金 [げんきん] o, cash, 현금  
 現實 [げんじつ] o, reality, 현실  
 現實主義 [げんじつしゆぎ] realism, 현실주의  
 現象 [げんしょう] o, phenomenon, 현상  
 現代 [げんだい] contemporary time, 현대  
 現役 [げんえき] o, active, 현역  
 言語 [げんご] language \*弁舌がたくみなこと, 언어  
 古代 [こだい] ancient time, 고대  
 古典 [こてん] classic, 고전  
 固体 [こたい] o, solid, 고체  
 固定 [こてい] o, fixing, 고정  
 固定資産 [こていしさん] permanent assets, 고정자산  
 固定資本 [こていしほん] fixed capital, 고정자본  
 故障 [こしょう] o, 고장  
 雇用 [こよう] employment, 고용  
 鼓膜 [こまく] eardrum, 고막  
 後進 [こうしん] back ward, 후진  
 後天的 [こうてんてき] a posteriori, 후천적  
 語源 [ごげん] origin of word, 어원  
 語源学 [ごげんがく] o, etymology, 어원학  
 語彙 [ごい] vocabulary, 어휘  
 交感神經 [こうかんしんけい] o, sympathetic nerve, 교감신경  
 交換 [こうかん] o, exchange, \*とりかえること, 교환  
 交響樂 [こうきょうがく] o, symphony orchestra, 교향악  
 交際 [こうさい] o, company \*人とのつきあい, 교제  
 交雜 [こうざつ] crossbreeding, 교잡  
 交通 [こうつう] o, traffic \*交際する, 교통  
 交流 [こうりゅう] interchange, alternating current, 교류  
 光合成 [こうごうせい] photosynthesis, 광합성  
 光線 [こうせん] o, ray of light, 광선  
 光年 [こうねん] o, light-year, 광년

公営 [こうえい] o, public, 공영  
 公園 [こうえん] public garden, \*王侯貴族の庭園, 공원  
 公共 [こうきょう] public, 공공  
 公債 [こうさい] o, public loan, 공채  
 公算 [こうさん] probability, 공산  
 公訴 [こうそ] o, public action, 공소  
 公転 [こうてん] revolution, 공전  
 公認 [こうにん] o, 공인  
 公判 [こうはん] o, public trial, 공판  
 公僕 [こうぼく] o, 공복  
 公民 [こう민] o, citizen, 공민  
 公務員 [こうむいん] public servant, 공무원  
 公立 [こうりつ] o, 공립  
 効果 [こうか] o, effect, 효과  
 効率的 [こうりつてき] efficiency, 효율적  
 口蓋 [こうがい] palate, 구개  
 口述 [こうじゆつ] oral statement, 구술  
 好況 [こうきょう] boom, 호황  
 好景氣 [こうけいき] good economic times, 호경기  
 工学 [こうがく] engineering, 공학  
 工業 [こうぎょう] o, industry, 공업  
 工芸美術 [こうげいびじゆつ] applied fine arts, 공예미술  
 工作 [こうさく], 공작 \*仕事  
 工場 [こうじょう] factory, 공장  
 工夫 [くふう, こうふ], \*手間、努力, 공부  
 工房 [こうぼう], \*労働者宿舎, 공방  
 広軌 [こうき] broad gauge, 광궤  
 広義 [こうぎ] o, wide sense, 광의  
 広告 [こうこく] o, advertisement, 광고  
 広場 [ひろば] o, 광장  
 広報 [こうほう] o, public information, 광보  
 抗議 [こうぎ] o, protest, 항의  
 拘留 [こうりゆう] o, detention, 구류  
 攻守同盟 [こうしゆどうめい] o, offensive and defensive alliance, 공수동맹  
 校訓 [こうくん] o, 교훈  
 構想 [こうそう] plot, 구상  
 紅茶 [こうちゃ] tea, 홍차  
 綱領 [こうりょう] o, platform, \*物事の要点, 강령

考古学 [こうこがく] archaeology, 고고학  
 肯定 [こうてい] o, affirmation, 긍정  
 航空 [こうくう] flying, 항공  
 航空母艦 [こうくうぼかん] o, aircraft carrier, 항공모함  
 行進 [こうしん] march, 행진  
 行政 [ぎょうせい] 施政 [しせい] administration, 행정  
 行動 [こうどう] action, 행동  
 講演 [こうえん] o, lecture, 강연  
 講義 [こうぎ] o, lecture, 강의  
 講座 [こうざ] o, course, 강좌  
 講師 [こうし] o, lecturer, 강사  
 講習 [こうしゅう] o, course, 강습  
 講壇 [こうだん] o, 강단  
 酵素 [こうそ] o, enzyme, 효소  
 鉱業 [こうぎょう] mining, 광업  
 高压 [こうあつ] high tension, 고압  
 高氣圧 [こうきあつ] high atmospheric pressure, 고기압  
 高級 [こうきゅう] high class, 고급  
 高射砲 [こうしゃほう] o, antiaircraft gun, 고사포  
 高周波 [こうしゅうは] o, high frequency, 고주파  
 高潮 [たかしお, こうちょう] o, high tide, 고조  
 高利貸 [こうりがし] o, moneylending, 고리채  
 高炉 [こうろ] o, 고로  
 号外 [ごうがい] o, extra edition, 호외  
 合金 [ごうきん] alloy, 합금  
 合点 [がってん], 합점 (수궁, 승낙)  
 合同 [ごうどう], 합동 \*契約, 계약  
 合理的 [ごうりてき] reasonable, 합리적  
 克服 [こくふく] o, 극복  
 告示 [こくじ] public notice, 고시  
 告訴 [こくそ] complaint \*告げる, 고소  
 国教 [こっきょう] o, state religion, 국교  
 国庫 [こっこ] o, National Treasury, 국고  
 国際 [こくさい] o, international, 국제  
 国事犯 [こくじはん] o, 국사범  
 国税 [こくぜい] o, national tax, 국세  
 国体 [こくたい] o (国家体制), 국제  
 国民 [こく민, くにたみ] nation, 국민

国立 [こくりつ,くにたち] o, national, 국립  
 黒死病 [こくしびょう] o, pest, 흑사병  
 今朝 [けさ] \* 今現在, 금초  
 根本的 [こんぽんてき], 근본적  
 左翼 [さよく] o, left wing, 左がわの軍, 좌익  
 砂丘 [さきゅう] sand hill, 사구  
 鎖国 [さこく] national isolation, 쇄국  
 座談 [ざだん] o, 좌담  
 座薬 [ざやく] o, suppository, 좌약  
 債権 [さいけん] credit, 채권  
 債務 [さいむ] debt, 채무  
 催眠 [さいみん] o, hypnosis, 최면  
 最恵国 [さいけいこく] o, most favored nation, 최혜국  
 妻子 [つまこ,さいし], 처자 \* 妻  
 採光 [さいこう] lighting, 채광  
 採集 [さいしゅう] collection, 채집  
 細胞 [さいぼう] o, cell, 세포  
 裁判 [さいばん], 재판 \* 審判 [しんばん], 심판  
 在庫 [ざいこ] stock, 재고  
 材料 [ざいりょう] material, 재료  
 財政 [ざいせい] finance, 재정  
 財政学 [ざいせいがく] public finance, 재정학  
 財団 [ざいだん] o, foundation, 재단  
 財閥 [ざいばつ] o, 재벌  
 財務 [ざいむ] financial affairs, 재무  
 作為 [さくい] 작위 \* 業績 업적, 貢獻, 공헌  
 作曲 [さっきょく] musical composition, 작곡  
 作詞 [さくし] verse making, 작사  
 作者 [さくしゃ] o, 작자  
 作戰 [さくせん] strategy, 작전  
 作品 [さくひん] o, work of art, 작품  
 作風 [さくふう], 작풍  
 作物 [さくもつ, さくぶつ] o, crops, 작물  
 作用 [さよう] action 작용  
 策動 [さくどう] o, maneuvers, 책동  
 索引 [さくいん] o, index 견인  
 錯覚 [さっかく] o, illusion, 착각  
 撮影 [さつえい] photographing, 촬영  
 雑誌 [ざっし] o, magazine, 잡지  
 三味線 [しゃみせん], 삼미선  
 参観 [さんかん] o, 참관

参照 [さんしょう] o, refer, 참조  
 参入 [さんにゅう], 참입  
 山猫座 [やまねこざ] Lynx, 산묘좌  
 山脈 [さんみゃく] mountain range, 산맥  
 山羊座 [やぎざ] Capricornus, 산양좌  
 産業 [さんぎょう] industry, 산업  
 酸素 [さんそ] oxygen, 산소  
 使徒 [しと] o, apostle, 사도  
 刺激 [しげき] o, stimulus, 자극  
 司会 [しかい] chairmanship, 사회  
 四球 [しきゅう] four ball, 사구  
 士官 [しかん] o, 사관  
 市場 [いちば, しじょう] o, market, 시장  
 市長 [しちょう] o, mayor, 시장  
 市民 [しみん] citizen, 시민  
 思想 [しそう] o, thought, 사상  
 思潮 [しちょう] o, 사조  
 指数 [しすう] o, index, exponent, 지수  
 指導 [しどう] o, guidance, 지도  
 指標 [しひょう] o, index, 지표  
 支線 [しせん] o, branch line, 지선  
 支店 [してん] branch, 지점  
 支点 [してん] fulcrum, 지점  
 支配 [しはい] o, 지배  
 支部 [しぶ] o, 지부  
 施工 [しこう] o, construction, 시공  
 施行 [しこう, しぎょう, 세こう] o, operation, 시행  
 止揚 [ししょう], 지양, sublati, 아우프헤ーベン (Aufheben)  
 死角 [しかく] o, dead angle, 사각  
 死球 [しきゅう] dead ball, 사구  
 獅子座 [ししざ] Leo, 사자좌  
 私法 [しほう] o, private law, 사법  
 私立 [しりつ, わたくしりつ] o, 사립  
 紙型 [しけい] o, papier-mache mold, 지형  
 紫外線 [しがいせん] o, ultraviolet rays, 자외선  
 視点 [してん] point of sight, 시점  
 資源 [しげん] resource, 자원  
 資産 [しさん] asset, 자산  
 資本 [しほん] o, capital \* , 자본  
 資本家 [しほんか] o, capitalist, 자본가  
 資本主義 [しほんしゅぎ] capitalism, 자본주의

資料 [しりょう] o, data, 자료  
 事態 [じたい] o, 사태  
 事変 [じへん] o, incident, 사변  
 事務 [じむ] business, 사무  
 事務員 [じむいん] o, clerk, 사무원  
 字幕 [じまく] superimpose, 자막  
 時間 [じかん] o, time, 시간  
 時計 [とけい] o, 시계  
 時候 [じこう] season, 시후  
 時効 [じこう] o, prescription, 시효  
 時事 [じじ] o, current events, 시사  
 時代 [じだい] period, 시대  
 次元 [じげん] dimension, 차원  
 治外法權 [ちがいほうけん] extraterritoriality, 치외법권  
 磁石 [じしゃく] magnet, 자석  
 自治領 [じちりょう] o, dominion, 자치령  
 自然 [しぜん] nature, 자연  
 自然淘汰 [しぜんとうた] o, natural selection, 자연도태  
 自転 [じてん] rotation, 자전  
 自転車 [じてんしゃ] bicycle, 자전거  
 自動車 [じどうしゃ] motorcar, 자동차  
 自由 [じゆう] o, liberty, 자유  
 自由主義 [じゆうしゆぎ] liberalism, 자유주의  
 自律 [じりつ] o, autonomy, 자율  
 失禁 [しっकिन] incontinence, 실금  
 失効 [しっこう] o, 실효  
 失職 [しっしょく], 실직, \*職務怠慢, 직무태만  
 失恋 [しつれん] o, disappointed love, 실연  
 質 [しつ, たち, しち] quality, 질  
 質量 [しつりょう] o, mass, 질량  
 実感 [じっかん] o, feeling of reality, 실험  
 実業 [じつぎょう] o, business, 실업  
 実權 [じっけん] o, 실권  
 実験 [じっけん] experiment, 실험  
 実現 [じつげん] realization, 실현  
 實際 [じっさい] practical, 실제  
 实在 [じつざい] real existence, 실재  
 実績 [じつせき] o, actual result, 실적  
 写真 [しゃしん] photograph, 사진  
 写真機 [しゃしんき] camera, 사진기

射手座 [いてぎ] Sagittarius, 사수좌  
 社会 [しゃかい] o, society \*集会, 사회  
 社会学 [しゃかいがく] o, sociology, 사회학  
 社会主義 [しゃかいしゆぎ] o, socialism, 사회주의  
 社交 [しゃこう] o, social, 사교  
 社説 [しゃせつ] editorial, 사실  
 社団 [しゃだん] o, corporation, 사단  
 謝肉祭 [しゃにくさい] carnibal, 사육제  
 車掌 [しゃしょう] conductor, 차장  
 借方 [かりかた] o, debit, 차방  
 主格 [しゅかく] nominative case, 주격  
 主観 [しゅかん] o, subject, 주관  
 主義 [しゆぎ] o, principle, -ism, 주의  
 主食 [しゅしょく] o, staple, 주식  
 主人公 [しゅじんこう] o, hero, 주인공  
 主体 [しゅたい] o, subject, 주체  
 主動 [しゅどう] o, 주동  
 主筆 [しゅひつ] o, 주필  
 取消 [とりけし] o, 취소  
 取締 [とりしまり] o 취체 (다잡음, 단속,)  
 手工業 [しゅこうぎょう] o, handicraft, 수공업  
 手段 [しゅだん] means, 수단  
 手榴彈 [しゅりゅうだん, てりゅうだん] o, hand grenade, 수류탄  
 趣味 [しゅみ] hobby, 취미  
 趣味 [しゅ미], 취미, \*人生觀, 인생관  
 受動 [じゅどう] passive, 수동  
 受難 [じゅなん] o, Passion, 수난  
 需要 [じゅよう] demand, 수요  
 宗教 [しゅうきょう] o, religion, 종교  
 就任 [しゅうにん] o, 취임  
 修辭学 [しゅうじがく] 수사학  
 修辭法 [しゅうじほう] rhetoric, 수사법  
 終点 [しゅうてん] o, ending point, 종점  
 臭素 [しゅうそ] bromine, 취소  
 週末 [しゅうまつ] week end, 주말  
 集会 [しゅうかい] assembly, 집회  
 集結 [しゅうけつ] o, concentration, 집결  
 集團 [しゅうだん] o, group, 집단  
 集中 [しゅうちゅう] o, concentration, 집중  
 住所 [じゅうしょ] address, 주소  
 住民 [じゅう민] inhabitant, 주민

柔道 [じゅうどう] o, 유도  
 重工業 [じゅうこうぎょう] o, heavy industry, 중공업  
 重心 [じゅうしん] center of gravity, 중심  
 重曹 [じゅうそう] o, sodium bicarbonate, 중조  
 重点 [じゅうてん] o, 중점  
 重力 [じゅうりょく] gravitation, 중력  
 重力 [じゅうりょく] gravity, 중력  
 熟語 [じゅくご] idiom, 숙어  
 出口 [でぐち, いでぐち] o, 출구  
 出世 [しゅっせ], \*生まれる, 출세  
 出席 [しゅっせき], 출석  
 出張 [しゅっちょう], 출장  
 出超 [しゅっちょう] o, excess of exports, 출초  
 出廷 [しゅつてい] o, 출정  
 出頭 [しゅつとう], 출두 \*出世, 출세  
 出発 [しゅっぱつ] departure, 출발  
 出発点 [しゅっぱつてん] o, starting point, 출발점  
 出版 [しゅっぱん] o, publishing, 출판  
 出版物 [しゅっぱんぶつ] o, publication, 출판물  
 出力 [しゅつりょく] output, 출력  
 巡查 [じゅんさ] policeman, 순사  
 処刑 [しよけい] execution, 처형  
 処女作 [しよじょさく] o, maiden work, 처녀작  
 処女地 [しよじょち] o, virgin soil, 처녀지  
 処方 [しよほう] prescription, 처방  
 初歩 [しよほ], 초보  
 初夜権 [しよ야けん] o, jus primae noctis, 초야권  
 所得 [しよとく] income, 소득  
 所得税 [しよとくぜい] o, income tax, 소득세  
 所有 [しよゆう] ownership, 소유  
 所有權 [しよゆうけん] o, ownership, 소유권  
 所有者 [しよゆうしゃ] owner, 소유자  
 書類 [しよるい] document, 서류  
 助詞 [じよし] particle, 조사  
 助動詞 [じよどうし] auxiliary, 조동사  
 叙事詩 [じよじ시] epic poem, 서사시  
 女性 [じよせい] female, 여성  
 序曲 [じよきょく] o, overture, 서곡  
 除幕 [じよまく] o, unveiling, 제막  
 商業 [しようぎょう] o, commerce, 상업

商号 [しようごう] trade name, 상호  
 商標 [しようひょう] trade mark, 상표  
 商法 [しようほう] o, commercial law, 상법  
 將軍 [しようぐん] general, 장군  
 小熊座 [こぐまざ] o, Ursa Minor, 소용좌  
 小型 [こがた] o, 소형  
 小計 [しようけい] subtotal, 소계  
 小犬座 [こいぬざ] Canis Minor, 소견좌  
 小康 [しようこう], \*やや裕福である, 소강  
 小心 [しようしん], \*気をつける, 소심  
 小人 [こびと] 소인  
 小説 [しようせつ] novel, 소설  
 少尉 [しようい] o, 소위  
 少将 [しようしょう] o, 소장  
 承認 [しようにん] o, approval, 승인  
 昇華 [しようか] o, sublimation, 승화  
 消化 [しようか] o, digestion, 소화  
 消火栓 [しようかせん] o, hydrant, 소화전  
 消極 [しようきょく] o, negative, 소극  
 消費 [しようひ] o, consumption, 소비  
 消費者 [しようひしゃ] consumer, 소비자  
 消費税 [しようひぜい] consumption tax, 소비세  
 消防 [しようぼう] o, fire fighting, 소방  
 照度 [しようど] lux, 조도  
 症候群 [しようこうぐん] syndrome, 증후군  
 硝酸 [しようさん] nitric acid, 초산  
 紹介 [しようかい] introduction, 소개  
 衝動 [しようどう] impulse, 충동  
 証券 [しようけん] o, bill, 증권  
 証人 [しようにん] witness, 증인  
 証明 [しようめい] proof, 증명  
 象徴 [しようちょう] o, symbol, 상징  
 賞与 [しようよ] bonus, 상여  
 上映 [じようえい] show, 상영  
 上手 [じようず, うわて], \*開始する, 상수  
 上水 [うわみず], 상수  
 上水道 [じようすいどう] o, water supply, 상수도  
 上品 [じようひん], \*品質が一番良いもの, 상품  
 丈夫 [じようぶ], 장부 \*主人, 주인  
 乗客 [じようきゃく] passenger, 승객  
 乗降 [じようこう] getting on and off, 승강

乗用車 [じょうようしゃ] passenger car, 승용차  
 剰余価値 [じょうよかち] o, surplus value, 잉여  
 가치  
 場所 [ばしょ] o, 장소  
 常識 [じょうしき] o, common sense, 상식  
 常備兵 [じょうびへい] o, standing army, 상비군  
 情操 [じょうそう] o, sentiment, 정조  
 情報 [じょうほう] o, information, 정보  
 条件 [じょうけん] condition \*箇条, 조건  
 条約 [じょうやく] treaty, 조약  
 浄化 [じょうか] o, purification, 정화  
 蒸気 [じょうき] steam, 증기  
 植物 [しょくぶつ] vegetation, 식물  
 植林 [しょくりん] afforestation, 식림  
 触媒 [しょくばい] o, catalyst, 촉매  
 信号 [しんごう] o, signal, 신호  
 信心 [しんじん], 신심 \*自信, 자신  
 信託 [しんたく] o, trust, 신탁  
 信用 [しんよう] o, trust, \*その人を信じて用い  
 る, 신용  
 侵犯 [しんぱん] o, violation, 침범  
 侵略 [しんりやく] o, invasion, 침략  
 審判 [しんぱん] o, umpire, 심판  
 審美 [しんび] o, aesthetic, 심미  
 審問 [しんもん] o, trial, 심문  
 心外 [しんがい], 심외  
 心中 [しんじゅう], 심중  
 心理学 [しんりがく] o, psychology, 심리학  
 新聞 [しんぶん] news, 신문  
 新聞記者 [しんぶんきしゃ] o, journalist, 신문기  
 자  
 新聞紙 [しんぶんし, しんぶんがみ],  
 newspaper, 신문지  
 申請 [しんせい] application, 신청  
 真空 [しんくう] vacuum, 진공  
 真空管 [しんくうかん] o, vacuum tube, 진공관  
 真理 [しんり] truth, 진리  
 神経 [しんけい] o, nerve \*神秘的書物, 신경  
 神経過敏 [しんけいかびん] o, oversensitive, 신  
 경과민  
 神経衰弱 [しんけいすいじゃく] o, nervous  
 breakdown, 신경쇠약  
 神妙 [しんみょう], 신묘

紳士 [しんし] gentleman, 신사  
 親和力 [しんわりよく] affinity, 친화력  
 身分 [みぶん] social position (\*身の上), 신  
 분  
 進化 [しんか] o, evolution, 진화  
 進化論 [しんかろん] o, evolutionary theory, 진화  
 론  
 進展 [しんてん] o, development, 진전  
 進度 [しんど] o, progress, 진도  
 人格 [じんかく] o, character, personality, 인격  
 人間 [にんげん,ひとま] \*人の世, 인간  
 人權 [じんけん] o, human rights, 인권  
 人称 [にんしょう] person, 인칭  
 人選 [じんせん] o, 인선  
 人足 [にんそく,ひとあし] 인족  
 人道 [じんどう] humanity \*人間界, 인도  
 人文 [じんもん,じんぶん] humanity, 인문  
 人文主義 [じんぶんしゆぎ] o, humanism, 인문주  
 의  
 人民 [じん민] people, 인민  
 人力車 [じんりきしゃ] o, 인력거  
 訊問 [じんもん] o, 심문  
 陣容 [じんよう] o, 진용  
 靱帯 [じんたい] ligament, 인대  
 図案 [ずあん] o, design, 도안  
 図書館 [としょかん] o, library, 도서관  
 垂直 [すいちよく] vertical, 수직  
 水準 [すいじゅん] o, level, 수준  
 水上競技 [すいじょうきょうぎ] aquatic sports,  
 수상경기  
 水成岩 [すいせいがん] o, aqueous rock, 수성암  
 水素 [すいそ] o, hydrogen, 수소  
 水道 [すいどう] waterworks, 수도  
 水瓶座 [みずがめざ] Aquarius, 수병좌  
 水平 [すいへい] horizontal, 수평  
 水密 [すいみつ] o, 수밀  
 水曜日 [すいようび] Wednesday, 수요일  
 数詞 [すうじ] numeral, 수사  
 数量 [すうりょう] quantity, 수량  
 世界観 [せかいかん] o, 세계관  
 世紀 [せい키] o, century, 세기, \*時代, 시대  
 制限 [せいげん] o, limit, 제한  
 制御器 [せいぎよき] o, controller, 제어기

制裁 [せいさい] o, punishment, 제재  
 制約 [せいやく] o, restriction, 제약  
 性能 [せいノウ] o, performance, 성능  
 成員 [せい이ん] o, 성원  
 成層圈 [せいそうけん] stratosphere, 성층권  
 成敗 [せいばい], \*成功と失敗, 성패  
 成分 [せいぶん] o, ingredient, 성분  
 政策 [せいさく] o, policy, 정책  
 政治 [せいじ] politics, 정치  
 政党 [せいとう] o, party, 정당  
 政府 [せいふ] government, 정부  
 星座 [せいざ] constellation, 성좌  
 晴雨計 [せいうけい] barometer, 청우계  
 正常 [せいじょう] normal, 정상  
 正当 [しょうとう, せいとう] just, 정당  
 清教徒 [せいきやうと] o, Puritan, 청교도  
 清算 [せいさん] liquidation, 청산  
 清楚 [せいそ], \*はっきりした, 청초  
 生活 [せいかつ] life, 생활  
 生氣 [せい키], \*腹が立つ, 생기  
 生産 [せいさん] o, production, 생산 \*出産, 출산  
 生産関係 [せいさんかんけい] o, production relation, 생산관계  
 生産者 [せいさんしゃ] producer, 생산자  
 生産力 [せいさんりょく] o, production capacity, 생산력  
 生態学 [せいた이가く] o, ecology, 생태학  
 生徒 [せいと] student, 생도  
 生命線 [せいめいせん] o, lifeline, 생명선  
 生理 [せいり] physiology, 생리  
 生理学 [せいりがく] o, physiology, 생리학  
 精算 [せいさん] o, adjustment, 정산  
 精神 [せいしん] o, spirit, \*物事に対する気力, 정신  
 精度 [せいど] degree of accuracy, 정도  
 精密 [せいみつ] precision, 정밀  
 聖書 [せいしょ] Bible, 성서  
 製糸 [せいし] silk reeling, 제사  
 製紙 [せいし] paper manufacture, 제지  
 製版 [せいはん] o, make-up, 제판  
 製品 [せいひん] manufactured goods, 제품  
 請求 [せいきゅう], \*申請する, 청구

靜態 [せいたい] o, state, 정태  
 靜脈 [じょうみゃく] o, vein, 정맥  
 石油 [せきゆ] petroleum, 석유  
 積極 [せっきよく] o, positive, 적극  
 責任 [せきにん] responsibility, 책임  
 赤外線 [せきがいせん] infrared rays, 적외선  
 接統詞 [せつぞくし] conjunction, 접속사  
 接尾語 [せつびご] suffix, 접미사  
 接吻 [せつぷん] o, kiss, 접물  
 摂氏 [せつし] Celsius, 섭씨  
 設計 [せつけい] design, 설계  
 節目 [ふしめ], 절목, \*番組 [ばんぐみ]  
 節約 [せつやく] o, economy, 절약  
 説明 [せつめい] explanation, 설명  
 説明責任 [せつめい-せきにん] accountability, 설명책임  
 絶対 [ぜったい] o, absolute, \*必ず, 절대  
 先生 [せんせい], \*~さん, 선생  
 先天的 [せんてんてき] a priori, 선천적  
 先輩 [せんぱい], 선배, \*先人 [せんじん], 선인  
 宣言 [せんげん] declaration, 선언  
 宣戰 [せんせん] o, declaration of war, 선전  
 宣伝 [せんでん] o, propaganda, 선전  
 專売 [せんばい] o, monopoly, 전매  
 尖端 [せんたん] o, 첨단  
 尖兵 [せんпей] o, 첩병  
 洗礼 [せんれい] baptism, 세례  
 旋盤 [せんばん] o, lathe, 선반  
 線路 [せんろ] railroad, 선로  
 纖維 [せんい] o, fiber, 섬유  
 船員 [せん이ん] crew, 선원  
 船渠 [せんきょ] dock, 선거  
 選挙 [せんきょ] election, 선거  
 選手 [せんしゅ], 선수  
 銑鉄 [ずくてつ, せんてつ] o, 선철  
 前衛 [ぜんえい] avant-garde, 전위  
 前置詞 [ぜんちし] preposition, 전치사  
 前提 [ぜんてい] o, premise, 전제  
 前日 [ぜんじつ, まえび], \*一昨日, 전일  
 善人 [ぜんにん], 선인, \*慈善家 [じぜんか], 자선가  
 粗末 [そまつ] 조말

素質 [そしつ] o, making \*白色の地質, 소질  
 組閣 [そかく] o, formation of a cabinet, 조각  
 組合 [くみあい] o, union, 조합  
 組織 [そしき] o, organization, 조직 \*紡績, 방직  
 組成 [そせい] o, 조성  
 訴権 [そけん] o, 소권  
 創作 [そうさく] o, creation, 창작  
 双子座 [ふたござ] Gemini, 쌍자좌  
 倉庫 [そうこ] warehouse, 창고  
 想像 [そうぞう] o, imagination, 상상  
 相對 [そうたい, あいたい] relative, 상대  
 綜合 [そうごう] o, synthesis, 총합  
 総動員 [そうどういん] o, 총동원  
 総務 [そうむ], 총무  
 總理 [そうり] o, Prime Minister, 총리  
 総領事 [そうりょうじ] o, consul general, 총영사  
 蒼鉛 [そうえん] o, bismuth, 창연  
 走者 [そうしゃ] runner, 주자  
 増産 [ぞうさん] increase of production, 증산  
 測量 [そくりょう] survey, sounding, 측량  
 速記 [そっき] o, stenography, 속기  
 速度 [そくど], 速力 [そくりょく] o, speed, 속도  
 太平洋 [たいへいよう] Pacific Ocean, 태평양  
 太陽灯 [たいようとう] o sunlamp, 태양등  
 惰性 [だせい] inertia, 타성  
 打算 [ださん] \*するつもり, 타산  
 打者 [だしゃ] batter, 타자  
 体育 [たいいく] physical training, 체육  
 體育館 [たいいくかん] gymnasium, 체육관  
 体制 [たいせい] organization, 체제  
 体操 [たいそう] o, gymnastics, 체조  
 対象 [たいしょう] o, object, 대상  
 貸借対照表 [たいしゃくたいしょうひょう] balance sheet, 대차대조표  
 貸方 [かしかた] o, credit, 대방  
 退化 [たいか] o, degeneration, 퇴화  
 退役 [たいえき] o, retire, 퇴역  
 隊商 [たいしょう] o, caravan, 대상  
 代官 [だいかん] 대관 (어떤 관직의 대리)  
 代議員 [だいきいん] o, representative, 대의원  
 代議士 [だいきし] Dietman, 대의사

代表 [だいひょう] o, representation, 대표  
 代名詞 [だimeiし] pronoun, 대명사  
 台地 [だいち] plateau, 대지  
 台風 [たいふう] typhoon, 태풍  
 大家 [おおや, たいか], \*皆さん, 대가  
 大学 [だいがく] university, 대학  
 大氣 [たいき] o, atmosphere, 대기  
 大局 [たいきょく] o, 대국, 대세 (大勢)  
 大熊座 [おおぐまざ] o, Ursa Major, 대웅좌  
 大型 [おおがた], 대형  
 大犬座 [おおいぬざ] Canis Major, 대견좌  
 大丈夫 [だいじょうふ, だいじょうぶ], 대장부  
 大西洋 [たいせいよう] Atlantic Ocean, 대서양  
 大統領 [だいてうりょう] President, 대통령  
 大本營 [だいほんえい] o, 대본영  
 大名 [だいまょう] \*人の正式の名前, 대명  
 大洋 [たいよう] ocean, 대양  
 第六感 [だいろっかん] sixth sense, 제육감  
 卓球 [たつきゅう] table-tennis, 탁구  
 但書 [ただしーがき] o, 단서  
 單位 [たんい] o unit, credit, 단위  
 單元 [たんげん] o, unit, 단원  
 單行本 [たんこうほん] o, 단행본  
 單純 [たんじゆん] o, 단순  
 單利 [たんり] o simple interest, 단리  
 担保 [たんぽ] security, 보증  
 探海灯 [たんかいとう] o, 탐해등, 探照灯 [たんしょうとう] search light, 탐조등  
 探検 [たんけん] exploration, 탐험  
 炭素 [たんそ] carbon, 탄소  
 短氣 [たんき] 단기, \*弱氣 [よわき], 약기  
 短波 [たんぱ] o, short wave, 단파  
 蛋白 [たんぱく], 단백질, 卵白 [らんぱく] albumen, 난백  
 蛋白質 [たんぱくしつ] o, protein, 단백질  
 斷交 [だんこう] 단교  
 暖房 [だんぼう] heating, 난방  
 暖流 [だんりゅう] o, warm current, 난류  
 男性 [だんせい] male, 남성  
 談判 [だんぱん] o, negotiation, 담판  
 談話 [だんわ] talk, 담화  
 知識 [ちしき] o, knowledge \*すぐれた僧, 지식  
 地下水 [ちかすい] o, ground water, 지하수



地下鉄 [ちかてつ] subway, 지하철  
 地球 [ちきゅう] globe, 지구  
 地峡 [ちきょう] isthmus, 지협  
 地質 [ちしつ] o, geological, 지질  
 地質学 [ちしつがく] o, geology, 지질학  
 地主 [じぬし] landlord, \*その土地の守護神,  
 지주  
 地上水 [ちじょうすい] o, surface water, 지상수  
 地図 [ちず] map, 지도  
 地道 [じみち, ちどう], \*本場の。トンネル。  
 지도  
 地方 [ちほう] distrect, 지방  
 蓄電池 [ちくでんち] storage battery, 충전지  
 逐電 [ちくでん] 축전 (도망쳐 행방을 감춘,  
 출분 (出奔)  
 窒素 [ちっそ] o, nitrogen, 질소  
 茶店 [さてん, ちゃてん] 차점  
 茶道 [さどう, ちゃどう] o, 차도  
 着陸 [ちゃくりく] landing, 착륙  
 中継 [ちゅうけい] relay, 중계  
 仲間 [なかま]仲間  
 仲裁 [ちゅうさい] o, mediation, 중재  
 仲裁人 [ちゅうさいにん] o mediator, 중재인  
 抽象 [ちゅうしょう] o, abstraction, 추상  
 注射 [ちゅうしゃ] o, injection, 주사  
 注文 [ちゅうもん] \*本などにある注釈文, 주문  
 虫垂 [ちゅうすい] vermiform appendix, 충수  
 駐車場 [ちゅうしゃじょう] parking, 주차장  
 貯蔵 [ちよぞう] o, store, 저장  
 貯蓄 [ちよちく] o, saving, 저축  
 丁寧 [ていねい] \*よく言いつける, 정녕  
 寵児 [ちようじ] o, 총아  
 調印 [ちよういん] 조인  
 調理 [ちようり] \*処理する, 조리  
 長波 [ちようは] o, long wave, 장파  
 鳥瞰 [ちようかん] birds-eye view, 조감  
 直感 [ちよっかん] o, 직감, 直覚 [ちよっかく]  
 intuition, 직각  
 直径 [ちよっけい] o, diameter, 직경  
 直接 [ちよくせつ] o, direct, 직접  
 直流 [ちよくりゅう] o, direct current, 직류  
 通貨 [つうか] currency, 통화  
 通貨収縮 [つうかしゅうしゅく] o, deflation, 통

화수축  
 通貨膨脹 [つうかぼうちよう] o, inflation, 통화팽창  
 通信 [つうしん] communication, 통신  
 潰瘍 [かいよう] ulcer, 궤양  
 低圧 [ていあつ] o, low tension, 저압  
 低気圧 [ていきあつ] low atmospheric pressure,  
 저기압  
 低級 [ていきゅう] low class, 저급  
 低潮 [ていちょう] low tide, 저조  
 低調 [ていちょう] o, 저조  
 低能 [ていのう] o, 저능  
 低能児 [ていのうじ] o, 저능아  
 定義 [ていぎ] definition, 정의  
 帝王切開 [ていおうせっかい] caesarian  
 operation, 제왕절개  
 庭球 [ていきゅう] tennis, 정구  
 抵抗 [ていこう] o, resistance, 저항  
 提供 [ていきょう] offer, 제공  
 敵視 [てきし] o, 적시  
 哲学 [てつがく] o, philosophy, 철학  
 鉄血 [てつけつ] o, blood-and-iron, 철혈  
 鉄道 [てつどう] rail way, 철도  
 典型 [てんけい] type, 전형  
 天井 [てんじょう] \*中庭又は天窓, 천정  
 天主 [てんしゅ] o, 천주, Lord \*帝釈天, 제석  
 천  
 天秤座 [てんびんざ] Libra, 천칭좌  
 天文学 [てんもんがく] astronomy, 천문학  
 展覧会 [てんらんかい] o, exhibition, 전람회  
 転炉 [てんろ] o, converter, 전로  
 伝染病 [でんせんびょう] o, infectious, 전염병  
 伝統 [でんとう] tradition, 전통  
 電圧 [でんあつ] voltage, 전압  
 電器 [でんき] electric appliance, 전기  
 電気 [でんき] electricity, 전기  
 電気通信学 [でんきつうしんがく]  
 telecommunication engineering, 전기통신학  
 電球 [でんきゅう] electric bulb, 전구  
 電源 [でんげん] source of electricity, 전원  
 電子 [でんし] o, electron, 전자  
 電車 [でんしゃ] o, electric train, 전차  
 電信 [でんしん] telegraph, 전신

電池 [でんち] o, battery, 전지  
 電灯 [でんとう] electric light, 전등  
 電波 [でんぱ] o, electric wave, 전파  
 電報 [でんぽう] o, telegram, 전보  
 電流 [でんりゅう] o, electric current, 전류  
 電力 [でんりょく] electric power, 전력  
 電話 [でんわ] o, telephone, 전화  
 登記 [とうき] o, registration \*帳簿に記載する,  
 등기  
 登載 [とうさい] o, 등재  
 都市 [とし] city, 도시  
 土木工学 [どぼくこうがく] civil engineering, 토  
 목공학  
 土曜日 [どようび] Saturday, 토요일  
 唐突 [とうとつ] \*粗暴である, 당돌  
 投機 [とうき] o, speculation, 투기  
 投稿 [とうこう] contribution, 투고  
 投資 [とうし] o, investment, 투자  
 投手 [とうしゅ] pitcher, 투수  
 投票 [とうひょう] voting, 투표  
 東洋 [とうよう] 동양 \*日本, 일본  
 盜塁 [とうるい] base stealing, 도루  
 当番 [とうばん] 당번  
 当面 [とうめん] \*面と向かって, 당면  
 等外 [とうがい] o, 등외  
 統計 [とうけい] statistics, 통계  
 統計学 [とうけいがく] statistics, 통계학  
 謄写版 [とうしゃばん] o, mimeograph, 등사판  
 豆腐 [とうふ] 두부  
 鬪争 [とうそう] fight, 투쟁  
 動員 [どういん] o, mobilization, 동원  
 動画 [どうが] animation, 동화  
 動機 [どうき] o, motive, 동기  
 動議 [どうぎ] o, motion, 동의  
 動産 [どうさん] o, movable, 동산  
 動詞 [どうし] verb, 동사  
 動態 [どうたい] o, movement, 동태  
 動物 [どうぶつ] animal, 동물  
 動脈 [どうみゃく] o, artery, 동맥  
 動力 [どうりょく] o, power, 동력  
 動力学 [どうりきがく] o, dynamics, 동력학  
 同化 [どうか] assimilation, 동화  
 同情 [どうじょう] o, sympathy, \*同じ気持ち,

동정  
 同心 [どうしん] 동심  
 導火線 [どうかせん] o, fuse, 전도선  
 導體 [どうたい] conductor, 도체  
 道具 [どうぐ] o, tool, \*仏道修行のための用具,  
 도구  
 道床 [どうしょう] ballast, 도상  
 道路 [どうろ] road, 도로  
 德育 [とくいく] o, 덕육  
 特許 [とっきょ] patent, 특허  
 特權 [とっけん] o, privilege, 특권  
 特集 [とくしゅう] special edition, 특집  
 特長 [とくちょう] o, 특장  
 特務 [とくむ] o, 특무  
 独裁 [どくさい] o, dictatorship, 독재  
 独裁者 [どくさいしゃ] dictator, 독재자  
 独身 [どくしん] \*恋人のいない人, 독신  
 独占 [どくせん] o, monopoly, 독점  
 読書 [どくしょ] 독서 \*学校へ通う  
 読本 [どくほん, よみほん] o, reader, 독본  
 頓着 [とんじゃく] \*개의, 깨념, 신경을 씀,  
 돈착  
 内閣 [ないかく] o, cabinet, 내각  
 内勤 [ないきん] o, 내근  
 内向性 [ないこうせい] introversion, 내향성  
 内在 [ないざい] o, immanence, 내재  
 内服 [ないふく] o, 내복  
 内分泌 [ないぶんび] o, endocrine, 내분비  
 内幕 [うちまく, ないまく] o, 내막  
 内容 [ないよう] o, content, 내용  
 南極 [なんきょく] South Pole, 남극  
 二重奏 [にじゅうそう] o, duet, 이중주  
 肉弾 [にくだん] o, 육탄  
 日記 [にっき] diary, 일기  
 日程 [にってい] o, 일정  
 日当 [にっとう] 일당  
 日曜日 [にちようび] Sunday, 일요일  
 入口 [いりぐち] o, 입구  
 入場券 [にゅうじょうけん] o, admission ticket,  
 입장권  
 入超 [にゅうちょう] o excess of imports, 입초  
 入力 [にゅうりょく] input, 입력  
 任命 [にんめい] o, appointment, 임명

熱帶 [ねったい] o, tropics, 열대  
 年度 [ねんど] o, financial year, 년도  
 能動 [のうどう] o, active, 능동  
 能率 [のうりつきょくせん] o, efficiency, 능률  
 能力 [のうりょく] o, ability, 능력  
 農作物 [のうさくぶつ, のうさくもつ] o, farm  
 produce, 농작물  
 霸權 [はけん] o, supremacy, 패권  
 派遣 [はけん] o, dispatch, 파견  
 馬上 [ばじょう] \*ただちに, 마상, 騎馬, 기마  
 馬力 [ばりき] horsepower, 마력  
 背景 [はいけい] o, background, 배경  
 配給 [はいきゅう] o, distribution, 배급  
 配電盤 [はいでんばん] o, switchboard, 배전반  
 倍率 [ばいりつ] magnification, 배율  
 陪審 [ばいしん] o, jury, 배심  
 陪審員 [ばいしんいん] o, jurymen, 배심원  
 博士 [はかせ, はくし] o, doctor, \*秦の時代の  
 官名, 박사  
 博物 [はくぶつ] o, natural history, 박물  
 博物館 [はくぶつか] museum, 박물관  
 白金 [しろがね] o, platinum \*銀, 백금  
 白書 [はくしょ] white paper, 백서  
 白鳥座 [はくちょうざ] Cygnus, 백조좌  
 白熱 [はくねつ] o, white heat, 백열  
 白兵戰 [はくへいせん] armed blanche, 백병전  
 白夜 [はく야] o, 백야  
 舶來品 [はくらいひん] 박래품  
 爆彈 [ばくだん] bomb, 폭탄  
 爆薬 [ばくやく] explosive, 폭약  
 麥酒 [ばくしゅ] o, beer, 맥주  
 發芽 [はつが] germination, 발아  
 發電 [はつでん] generation of electric power, 발  
 전  
 發動機 [はつどうき], internal combustion  
 engine, 발동기  
 發明 [はつめい] o, invention, \*賢いこと, 발명  
 發毛 [はつもう] \*びくつく, 발모  
 判決 [はんけつ] o, judgment, 판결  
 判事 [はんじ] judge, 판사  
 半旗 [はんき] o, flag at half - mast, 반기  
 半徑 [はんけい] o, radius, 반경  
 反應 [はんのう] o, reaction, 반응

反感 [はんかん] o, antipathy, 반감  
 反響 [はんきょう] o, echo, 반향  
 反作用 [はんさよう] reaction, 반작용  
 反射 [はんしゃ] o, reflection, 반사  
 反對 [はんたい] o, opposition, 반사 \*不賛成,  
 불찬성  
 反動 [はんどう] o, reaction, 반동  
 汎心論 [はんしんろん] o, panpsychism, 범심론  
 汎神論 [はんしんろん] o, pantheism, 범신론  
 版画 [はんが] o, print, 판화  
 範疇 [はんちゅう] o, category, 범주  
 飯店 [はんでん] \*ホテル, 반점  
 番号 [ばんごう] o, number, 번호  
 番頭 [ばんとう] 우두머리, 지배인  
 否決 [ひけつ] o, rejection, 부결  
 否定 [ひてい] o, negation, 부정  
 否認 [ひにん] o, denial, 부인  
 悲觀 [ひかん] o, pessimism, 비관  
 悲劇 [ひげき] o, tragedy, 비극  
 批判 [ひはん], o, 비판, 批評 [ひひょう], 비  
 평, criticism, \*噂, 吟味  
 比重 [ひじゅう] o, specific gravity, 비중  
 皮肉 [ひにく] 괴욕, \*肉体 [にくたい], 육체  
 避雷針 [ひらいしん] lightning rod, 치뢰침  
 非金屬 [ひきんぞく] o, nonmetal, 비금속  
 飛行 [ひこう] flight, 비행  
 飛行機 [ひこう기] airplane, 비행기  
 備品 [びひん] o, 비품  
 美化 [びか] o, beautification \*うるわしい教化,  
 미화  
 美学 [びがく] aesthetics, 미학  
 美感 [びかん] o, 미감  
 美術 [びじゅつ] art, 미술  
 必要 [ひつよう] o, necessity, 필요  
 百貨店 [ひゃっかてん] department store, 백화  
 점  
 百姓 [ひゃくしょう, ひゃくせい], \*一般市民,  
 백성  
 百日咳 [ひゃくにちぜき] o, pertussis, 백일해  
 標語 [ひょうご] o, slogan, 표어  
 標高 [ひょうこう] o, altitude, 표고  
 標本 [ひょうほん] o, specimen (物事の元と末)  
 표본

表現 [ひょうげん] expression, 표현  
 表象 [ひょうしょう] o, representation, 표상  
 表情 [ひょうじょう] expression, 표정  
 評価 [ひょうか] o, valuation, 평가  
 評判 [ひょうばん], \*判定する, 평판  
 病院 [びょういん] hospital, 병원  
 病理学 [びょうりがく] pathology, 심리학  
 品位 [ひんい] o, dignity, 품위  
 品詞 [ひんし] parts of speech, 품사  
 貧乏 [びんぼう], \*知識、経験などが乏しい,  
 빈핍  
 敏感 [びんかん] o, sensitive, 민감  
 不況 [ふきょう] bust, 불황  
 不景氣 [ふけいき] o, bad economic times, 불경  
 기  
 不時 [ふじ], \*時々 [とき-どき], 불시  
 不動産 [ふどうさん] o, real estate, 부동산  
 不法 [ふほう] unlawful, 불법  
 附着 [ふちゃく] o, adhesion, 부착  
 扶持 [ふち], 부지  
 負債 [ふさい] liability, 부채  
 舞台 [ぶたい] o, stage, 무대  
 部長 [ぶちょう], 부장, \*大臣, 대신  
 封建 [ほうけん] o, feudal, 봉건  
 封鎖 [ふうさ] o, blockade, 봉쇄  
 風位 [ふうい] o, 풍위  
 風雲児 [ふううんじ] o, 풍운아  
 風速 [ふうそく] wind velocity, 풍속  
 風潮 [ふうちょう], 풍조 \*騒動 [そうどう],  
 소동  
 風流 [ふうりゅう], \*ふしだらな'행실이 나쁜,  
 걸렁한, 풍류  
 副官 [ふくかん] o, 부관  
 副詞 [ふくし] adverb, 부사  
 副手 [ふくしゅ] o, 부수  
 副食 [ふくしょく] o, other dishes, 부식  
 復員 [ふくいん] o, demobilization, 복원  
 復水器 [ふくすいき] o, condenser, 복수기  
 服務 [ふくむ] o, 복무  
 服用 [ふくよう] o, take medicine (\*衣服・裝飾  
 品を身につけて用いる), 복용  
 福祉 [ふくし], 복지, welfare, \*幸福, 행복  
 複式 [ふくしき] o, 복식

複写 [ふくしゃ] copy, 복사  
 複製 [ふくせい] o, reproduction, 복제  
 複文 [ふくぶん] complex sentence, 복문  
 複利 [ふくり] compound interest, 복리  
 弗素 [ふっそ] fluorine, 불소  
 物産 [ぶつさん] products, 물산  
 物質 [ぶつしつ] o, matter, 물질  
 物騒 [ぶつそう], 물소 (세상이 뒤숭숭하고 위  
 험한 상태)  
 物体 [ぶつたい] material object, 물체  
 物理 [ぶつり] o, physics (\*物事の道理), 물리  
 物理学 [ぶつりがく] o, physics, 물리학  
 分解 [ぶんかい] o, decompose, 분해  
 分子 [ぶんし] o, molecule \*集団の中の各個人,  
 분자  
 分詞 [ぶんし] participle, 분사  
 分数 [ぶんすう] fraction, 분수  
 分析 [ぶんせき] o, analysis \*わかる, 분석  
 分配 [ぶんぱい] o, distribution (\*わけくばるこ  
 と) 분배  
 分裂 [ぶんれつ] division, 분열  
 雰囲氣 [ふんいき] o, atmosphere, 분위기  
 文化 [ぶんか] o, culture, 문화  
 文学 [ぶんがく] o, literature, 문학  
 文芸復興 [ぶんげいふっこう] Renaissance, 문  
 예부흥  
 文庫 [ぶんこ] o, 문고  
 文法 [ぶんぽう] grammar, 문법  
 文民 [ぶん민] civilian, 문민  
 文明 [ぶんめい] o, civilization, 문명  
 平行 [へいこう] parallel, 평행  
 平面 [へいめん] o, plane, 평면  
 平野 [へいや, ひらの] plain, 평야  
 平和 [へいわ], \*おだやか, 평화  
 閉口 [へいこう], \*口を閉ざす, 폐구  
 変圧器 [へんあつき] o, transformer, 변압기  
 返事 [へんじ], 반사  
 便宜 [べんぎ, びんぎ], \*(値段が)安い, 편  
 의  
 便所 [べんじょ], 변소  
 弁護 [べんご] defense, 변호  
 弁護士 [べんごし] o, lawyer, 변호사  
 弁証法, 辯証法 [べんしょうほう] o, dialectic,

변증법  
 保健 [ほけん] health, 보건  
 保険 [ほけん] o, insurance (\* 要害の地にたてこもる), 보험  
 保釈 [ほしゃく] bail, 보석  
 保証 [ほしょう] guarantee, 보증  
 保障 [ほしょう] o, security (\* とりで), 보장  
 捕手 [ほしゅ] catcher, 포수  
 補導 [ほどう], \* 学校で授業以外の課外指導や補習, 보도  
 募集 [ほしゅう] invitation, 모집  
 母校 [ほこう] o, 모교  
 母体 [ほたい] o, 모체  
 簿記 [ほき] bookkeeping, 부기  
 包帯 [ほうたい] bandage (\* 子供を背負うための帯), 포대, 붕대  
 奉行 [ぶぎょう], 봉행  
 奉仕 [ほうし] service (\* 神仏や君主に仕える), 봉사  
 放課後 [ほうかご] after school, 방과후  
 放射 [ほうしゃ] o, radiation, 방사  
 放射能 [ほうしゃのう] radioactivity, 방사능  
 放心 [ほうしん], \* 安心する, 방심  
 放送 [ほうそう] broadcasting, 방송  
 放牧 [ほうぼく] o, grazing, 방목  
 方案 [ほう-あん] o, 방안  
 方眼紙 [方眼紙] section paper, 방안지, 모눈종이  
 方式 [ほうしき] 방식 方法 [ほうほう] o, method, 방법  
 方針 [ほうしん] o, 방침  
 方程式 [ほうていしき] o, equation, 방정식  
 方便 [たずき, ほうべん], \* 便利である, 방편  
 法案 [ほうあん] bill, 법안  
 法人 [ほうじん] o, juridical person, 법인  
 法則 [ほうそく] o, law (\* おきて [掟]), 법칙  
 法廷 [ほうてい] court of law, 법정  
 法律 [ほうりつ] o, law (\* 仏陀の教えと定めたきまり), 법률  
 飽和 [ほうわ] o, saturation, 포화  
 鳳凰座 [ほうおう-ざ] Phoenix, 봉황좌  
 坊主 [ぼうず], 방주 (중대가리)  
 貿易 [ぼうえき] trade (\* 商業, 상업), 무역

北極 [ほっきょく] North Pole, 북극  
 本質 [ほんしつ] o, essence, 본질  
 本陣 [ほんじん], 본진  
 本能 [ほんのう] instinct, 본능  
 本塁打 [ほんるいだ] home run, 본루타  
 翻案 [ほんあん], 번안  
 麻醉剤 [ますいざい] narcotic, 마취제  
 麻雀 [ま-じゃん], \* 스즈메, 마작  
 万年筆 [まんねんひつ] fountain pen, 만년필  
 満腹 [まんぷく], \* 胸いっぱい (心配等)  
 漫画 [まんが] o, cartoon, 만화  
 漫才 [まんざい], 만재  
 漫談 [まんだん] o, 만담  
 漫筆 [まんびつ] o, 만필  
 未知数 [みちすう] unknow quantity, 미지수  
 密度 [みつど] o, density, 밀도  
 密輸 [みつゆ] smuggling, 밀수  
 蜜月 [みつげつ] o, 밀월, 新婚旅行 [しんこんりょこう] honeymoon, 신혼여행  
 脈動 [みやくどう] o, pulsation, 맥동  
 民営 [みんえい] private operation, 민영  
 民主 [みんしゅ] o, democratic (\* 人民のかしら), 민주  
 民主主義 [みんしゅしゅぎ] democracy, 민주주의  
 民俗 [みんぞく] folk, 민속  
 民俗学 [みんぞくがく] folklore, 민속학  
 民族 [みんぞく] race, 민족  
 民法 [みんぽう] o, civil law, 민법  
 民謡 [みんよう] folk song, 민요  
 民話 [みんわ] folk story, 민화  
 夢精 [むせい] nocturnal emission, 몽정  
 無骨 [ぶこつ], 무골  
 無産階級 [むさんかいきゅう] o, proletariat, 무산계급  
 無産者 [むさんしゃ] proletariat, 무산자  
 無心 [むしん], \* なにかをする気が起こらない, 무심  
 無線 [むせん] wireless, 무선  
 無造作 [むぞうさ], 무조작  
 無免許 [むめんきょ] unlicensed, 무면허  
 無料 [むりょう], \* 材料がない, 무료  
 名詞 [めいし] noun, 명사

命題 [めいだい] o, proposition, 명제  
 明確 [めいかく] o, 명확  
 明細表 [めいさいひょう] o, 명세표  
 迷宮 [めいきゅう] labyrinth, 미궁  
 迷惑 [めいわく], \*惑う, 미혹  
 免許 [めんきょ] o, license, 면허  
 問題 [もんだい] problem, 문제  
 毛細管 [もうさいかん] o, capillary, 모세관  
 毛布 [もうふ] blanket, 모포  
 盲従 [もうじゅう] o, blind obedience, 맹종  
 盲腸 [もうちょう] cecum, 맹장  
 盲点 [もうてん] blind point, 맹점  
 盲導犬 [もうどうけん] 맹도견  
 木曜日 [もくようび] Thursday, 목요일  
 默劇 [もくげき] o, pantomime, 묵극, 무언극  
 黙示 [もくし] o, revelation, 묵시  
 目的 [もくてき] purpose, 목적  
 目標 [もくひょう] o, target, 목표  
 冶金 [やきん] metallurgy, 야금  
 夜想曲 [야そうきょく] nocturne, 야상곡  
 野球 [야키ゅう] baseball, 야구  
 野菜 [야さい], 야채, \*山菜 [산채]  
 野党 [야とう] Opposition party, 야당  
 約束 [やくそく], \*拘束する, 制約する, 取り  
 締まる, 약속  
 約分 [やくぶん] reduction, 약분 (맞줄임)  
 輸出 [ゆしゅつ] o, export, 수출  
 輸入 [ゆにゅう] o, import, \*荷物を運び入れる,  
 수입  
 輸尿管 [ゆにょうかん] o, ureter, 수뇨관  
 唯心論 [ゆいしんろん] o, idealism, 유심론  
 唯物論 [ゆいぶつろん] o, materialism, 유물론  
 優越感 [ゆうえつかん] superiority complex, 우  
 월감  
 優勢 [ゆうせい] superiority, 우세  
 優生学 [ゆうせいがく] o, eugenics, 우생학  
 友愛 [ゆうあい] friendship, 우애  
 有価証券 [ゆうかしょうけん] security, 유가증  
 권  
 有機体 [ゆうきたい] organism, 유기체  
 有産階級 [ゆうさんかいきゅう] bourgeoisie, 유  
 산계급  
 遊女 [ゆうじょ], 유녀

郵便 [ゆうびん] post, 우편  
 融資 [ゆうし] financing, 융자  
 予算 [よさん] o, budget, \*必要な費用の見積も  
 り, 예산  
 予想 [よそう] expectation, 예상  
 予備役 [よびえき] o, reserve, 예비역  
 与党 [よとう] Government party, 여당  
 与力 [よりき], 여력 (직, 병사, 세력, 조력)  
 預金 [よきん] deposit, 예금  
 揚棄 [ようき] o, 양기, 止揚 [しよう], 지양  
 sublati, アウフヘーベン (Aufheben)  
 曜日 [ようび] a day of the week, 요일  
 溶体 [よう-たい, とけたい] o, solution, 용체  
 溶媒 [ようばい] o, solvent, 용매  
 羊羹 [ようかん] o, 양갱  
 要素 [ようそ] o, element, 요소  
 要望 [ようぼう] demand, 요망  
 陽極 [ようきょく] o, anode, 양극  
 沃素 [ようそ] iodine, 옥소  
 落下傘 [らつかさん] parachute, 낙하산  
 落胆 [らくたん], \*肝をつぶす, 낙담  
 欄干 [らんかん], 欄杆 [らん-かん], 난간  
 利子 [りし] interest, 이자  
 理科 [りか] science course, 이과  
 理事 [りじ] o, director, \*物事を処理する, 이사  
 理性 [りせい] o, reason, \*万物がもっている本  
 性, 이성  
 理想 [りそう] o, ideal, 이상  
 理智 [りち] o, 이지  
 理念 [りねん] o, idea, 이념  
 理論 [りろん] o, theory, 이론 \*論争, 논쟁  
 離陸 [りりく] takeoff, 이륙  
 陸上競技 [りくじょうきょうぎ], athletics, 육상  
 경기  
 立案 [りつあん] 입안  
 立憲 [りっけん] o, constitutional, 입헌  
 立場 [たちば] o, 입장  
 立地 [りっち] 입지, \*即刻, 즉각  
 流感 [りゅうかん] influenza, 유감  
 流感 [りゅうかん] o, 유감  
 流行病 [はりやまい, りゅうこうびょう] o,  
 epidemic, 유행병  
 流線形 [りゅうせんけい] o, streamline shape, 유

선형  
 流通 [りゅうつう, るずう] circulation, 유통  
 流動資本 [りゅうどうしほん] circulation capital, 유동자산  
 留学 [りゅうがく] studying abroad, 유학  
 硫化水素 [りゅうかすいそ] hydrogen sulphide, 염화수소  
 旅客機 [りよかつき・りよかくき] passenger plane, 여객기  
 了解 [りょうかい] o agreement, 이해  
 料理 [りょうり], \*处理する, 요리  
 量 [りょう] quantity, 량  
 量産 [りょうさん] mass production, 양산  
 量子 [りょうし] o, quantum, 양자  
 領海 [りょうかい] o, territorial waters, 영해  
 領空 [りょうくう] o, airspace, 영공  
 領事 [りょうじ] consul, 영사  
 領土 [りょうど] o, territory, 영토  
 力学 [りきがく] o, dynamics, 역학  
 倫理 [りんり] ethics, 윤리  
 倫理学 [りんりがく] o, ethics, 윤리학  
 臨床 [りんしょう] o, clinical, 임상  
 累減 [るいげん] o, 누감  
 累進 [るいしん] o, 누진  
 類型 [るいけい] o, type, 유형  
 例会 [れいかい] o, regular meeting, 예회  
 冷却期間 [れいきゃくきかん] cool-off period, 냉각기간  
 冷戦 [れいせん] o, cold war, 냉전  
 冷蔵 [れいぞう] o, cold storage, 냉장  
 冷蔵庫 [れいぞうこ] o, refrigerator, 냉장고

歴史 [れきし] history \*物事の現在に至る来歴, 역사  
 列車 [れっしゃ] o, railway train, 열차  
 劣勢 [れっせい] inferiority, 열세  
 労働 [ろうどう] labor, 노동 \*運動, 운동  
 労働者 [ろうどうしゃ], laborer, 노동자  
 労働組合 [ろうどうくみあい] labor union, 노동조합  
 労働力 [ろうどうりょく] labor, 노동력  
 老婆 [ろうば] o, 노파 \*女房  
 論戦 [ろんせん] o, controversy, 논전  
 論壇 [ろんだん] o, world of journalists, 논단  
 論理 [ろんり] logic, 논리  
 論理学 [ろんりがく] o, logic, 윤리학  
 和声 [かせい] harmony, 화성  
 和声学 [] harmonics, 화성학  
 惑星 [わくせい] planet, 혹성  
 扁桃腺 [へんとうせん] tonsil, 편도선  
 抒情詩 [じょじょうし] lyric poem, 서정시  
 浣腸 [かんちょう] lysma, 관장, 완장  
 砒素 [ひそ] arsenic, 비소  
 硅素 [けいそ] silicon, 규소  
 硼素 [ほうそ] boron, 붕소  
 籠球 [ろうきゅう] basket ball, 농구  
 膀胱結石 [ぼうこうけっせき] vesical calculus, 방광결석  
 膠着語 [こうちゃくご] o, agglutinative language, 교착어  
 膵臓 [すいぞう] o, pancreas, 췌장  
 蠍座 [さそりざ] Scorpius, 갈좌

### 3. 결론

한국과 일본은 오래 전부터 한자의 영향을 받았다. 한자는 중국 제도와 문물과 더불어 전해졌다. 이 영향은 현재의 언어 현실과 생활 속에도 그대로 남아있다. 특히 근대화 초기 일본은 적극적으로 서양 문물을 받아들여 근대화를 이루었다. 일본이 서양 문물을 받아들이면서 새로운 한자어를 제작하기도 했다. 그 대부분이 현재까지 남아서 사용되고 있다. 한반도는 일제 식민지 36년과 당시 이루어진 학교 교육, 정치 제도와 상황 속에서 적극적으로 일본어 한자어를 받아들여서 사용했다. 지금도 일본식 한자어는 한국의 언어 생활에 큰 영향을 끼치고 있다. 앞에서 살펴본 것처럼 일본식 한자어 1579 단어 가운데 76 단어를 제외하고, 거의 대부분 한국에서 사용되고 있다. 일본식 한자어는 한자와 한자어의 생산자인 중국에서도 사용되고 있다. 그 수는 거의 반에 이른다. 한자어 단어는 표면적인 읽는 법 이외에 각기 뜻이 담겨있다. 이 글에서는 어떻게 사용되는지 의미

는 논외로 하였다. 앞으로 과제로 남겨두었다.

#### 참고문헌

- 金光林, 近現代の中国語、韓国・朝鮮語における日本語の影響, 新潟産業大学人文学部紀要 第17号, 2005.8  
文慶喆, 日本語・韓国語・中國語の漢語語彙について, 総合政策論集第2巻第1号, 2002  
陳力衛, 和製漢語の形成とその展開, 東京: 汲古書院, 2001.2